

No. 67603

Certificate of registration

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 54314. **Switzerland and India**

Technical Arrangement between the Federal Department of Justice and Police of Switzerland and the Ministry of External Affairs of India on the identification and return of Swiss and Indian nationals (with annexes). New Delhi, 6 October 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Switzerland, 28 February 2017

Done at New York on 21 March 2017

For the Secretary-General



Certificat d'enregistrement

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 54314. **Suisse et Inde**

Arrangement technique entre le Département fédéral de justice et police de la suisse et le Ministère des affaires extérieures de l'Inde sur l'identification et le retour des ressortissants indiens et suisses (avec annexes).
New Delhi, 6 octobre 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Suisse, 28 février 2017

Fait à New York le 21 mars 2017

Pour le Secrétaire général